PAŹDZIERNIK 2012
nr 10 (137)

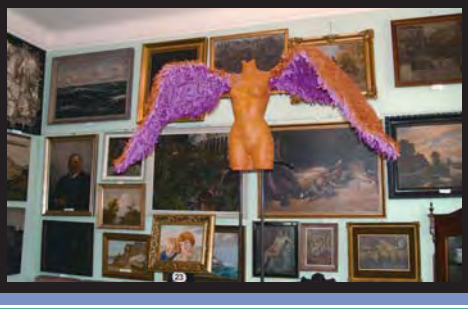
# rynek Łódzki
LODZ MARKET

ISSN 1642-1434

# RYNEK SZTUKI

**DOM AUKCYJNY i GALERIA**

**ul. Wschodnia 69, tel. 630-47-79, www.ryneksztuki.eu**



**GALERIA (parter)**

czynna: pon.–pt. 12–18, sob. 10–15

*Sztuka dawna i współczesna, antyki i sztuka użytkowa*

**DOM AUKCYJNY (I piętro)**

czynny: pon.–pt. 10–18, sob. 10–15

**TERMINY NAJBLIŻSZYCH AUKCJI**

**28 października**
**157 Aukcja Dzieł Sztuki**

## HOTELE

### REYMONT

ul. Legionów 81
tel./fax 42 633-80-23
*www.hotelreymont.com*
*rezerwacje@hotelreymont.com*

### WILLA IMPRESJA

ul. Żeromskiego 20A
95-200 Pabianice
tel. 42 227-14-14
*www.willa-impresja.pl*

## WAŻNE TELEFONY

**ŁÓDZKI URZĄD WOJEWÓDZKI W ŁODZI**
*LODZ VOIVODE OFFICE*
tel. 42 664-10-10, 42 664-10-00

**SEJMIK WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO**
*LODZ PROVINCE COUNCIL*
tel. 42 663-30-50

**URZĄD MIASTA ŁODZI** / *CITY HALL*
tel. 42 638-40-00

**CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ**
*TOURIST INFORMATION CENTRE*
tel./fax 42 638-59-55

*REGIONALNA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA WJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO / LODZ VOIVODESHIP REGIONAL TOURISTIC ORGANIZATION*
tel. 42 638-59-57, 42 663-77-33

**CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**
*CULTURAL INFORMATION CENTRE*
tel./fax 42 633-92-21

**OŚRODEK INFORMACJI KULTURALNEJ ŁDK**
*LDK CULTURAL INFORMATION CENTRE*
tel. 42 633-72-99, fax 42 633-99-02

**INFORMACJA LOTNISKOWA**
**PORT LOTNICZY ŁÓDŹ**
*AIRPORT INFO LODZ AIRPORT*
tel. tel. 42 683-52-55

**INFORMACJA LOTNICZA – LOT**
*AIRLINE INFORMATION*
tel. 801-703-703

**INFORMACJA MPK**
*CITY BUS & TRAM INFORMATION*
tel. 42 672-11-12, 42 672-13-17, 801-301-309

**INFORMACJA PKS**
*LONG-DISTANCE BUS INFORMATION*
tel. 42 631-97-06

**ALARMOWY** / *ALARM*
tel. 112

**INFORMACJA KOLEJOWA PKP**
*TRAIN INFORMATION*
tel. 19-757 (dla użytkowników TP SA)
tel. 42 20-55-007 (telefony stacjonarne i komórkowe)

**POGOTOWIE RATUNKOWE** / *AMBULANCE*
tel. 999

**POGOTOWIE GAZOWE**
tel. 992

**POGOTOWIE WODOCIĄGOWE**
Tel. 994

**POLICJA** / *POLICE*
tel. 997

**STRAŻ MIEJSKA** / *CITY GUARD*
tel. 986

**STRAŻ POŻARNA** / *FIRE BRIGADE*
tel. 998

**BIURO NUMERÓW** / *DIRECTORY ENQUIRES*
tel. 118-913

## MUZEA

**MUZEUM ARCHEOLOGICZNE I ETNOGRAFICZNE**
*MUSEUM OF ARCHAEOLOGY AND ETHNOGRAPHY*
pl. Wolności 14, tel. 42 632-84-40

**CENTRALNE MUZEUM WŁÓKIENNICTWA**
*MUSEUM OF TEXTILE INDUSTRY*
ul. Piotrkowska 282, tel. 42 683-26-84

**MUZEUM MIASTA ŁODZI**
*MUSEUM OF ŁÓDŹ CITY*
ul. Ogrodowa 15, tel. 42 654-00-82

**MUZEUM SPORTU I TURYSTYKI**
*MUSEUM OF SPORT AND TOURISM*
ul. ks. Skorupki 21, tel. 42 636-83-58

**MUZEUM KINEMATOGRAFII**
*MUSEUM OF CINEMATOGRAPHY*
pl. Zwycięstwa 1, tel. 42 674-09-57

**MUZEUM KSIĄŻKI ARTYSTYCZNEJ**
*BOOK ART MUSEUM*
ul. Tymienieckiego 24, tel. 42 674-42-98

**MUZEUM TRADYCJI NIEPODLEGŁOŚCIOWYCH**
*MUSEUM OF INDEPENDENCE*
ul. Gdańska 13, tel. 42 632-71-12

**ODDZIAŁ RADOGOSZCZ – MUZEUM MARTYROLOGII**
*RADOGOSZCZ – MUSEUM OF MARTYRDOM*
ul. Zgierska 147, tel. 42 655-36-66

**MUZEUM SZTUKI** / *MUSEUM OF ART*
ul. Więckowskiego 36,
tel. 42 633-97-90

**MUZEUM SZTUKI REZYDENCJA „KSIĘŻY MŁYN"**
*MUSEUM OF ART „KSIĘŻY MŁYN" RESIDENCE*
ul. Przędzalniana 72, tel. 42 674-96-98

**MUZEUM GEOLOGICZNE**
*GEOLOGICAL MUSEUM*
ul. Kopcińskiego 31, tel. 42 635-45-93

**Muzeum Bajki SE-MA-FOR**
ul. Targowa 1/3, tel. 42 682-26-01
*www.se-ma-for.com/muzeum-bajki*

## TEATRY

**TEATR WIELKI**
pl. Dąbrowskiego, tel. 42 633-99-60

**TEATR MUZYCZNY**
ul. Północna 47/51, tel. 42 678-35-11

**TEATR im. S. JARACZA**
ul. Jaracza 27, tel. 42 633-15-33

**TEATR NOWY**
ul. Więckowskiego 15, tel. 42 633-44-94

**TEATR POWSZECHNY**
ul. Legionów 21, tel. 42 633-25-39

**TEATR STUDYJNY PWSFTv i T**
ul. Kopernika 8, tel. 42 636-41-66

**TEATR LOGOS**
ul. Skłodowskiej-Curie 22, tel. 42 637-65-45

**Teatr V6**
ul. Żeromskiego 74/76, tel. 42 668-88-51

**Teatr Mały w Manufakturze**
ul. Drewnowska 58, tel. 42 633-24-24

## KINA

**BAŁTYK**
ul. Narutowicza 20, tel. 42 630-36-03

**CHARLIE**
ul. Piotrkowska 203/205, tel. 42 636-00-92

**CINEMA CITY**
ul. Karskiego 5, tel. 42 664-64-64

**ŁÓDZKI DOM KULTURY**
ul. Traugutta 18, tel. 42 633-70-13

**ORANGE IMAX**
ul. Karskiego 5, tel. 42 664-64-64

**POLONIA**
ul. Piotrkowska 67, tel. 42 630-02-15

**SILVER SCREEN**
al. Piłsudskiego 5, tel. 42 639-58-00/58

**TATRY**
ul. Sienkiewicza 40, tel. 42 633-31-72

**FILHARMONIA ŁÓDZKA**
***im. Artura Rubinsteina***
ul. Narutowicza 20/22, tel. 42 664-79-79

*UWAGA: Wszelkie zmiany adresów i telefonów prosimy zgłaszać redakcji do 15 dnia każdego miesiąca.*

rynek Łódzki
LODZ MARKET

**Redaktor naczelny:** Jerzy Mazur (tel. 602 111 119)
j.mazur@ambos.pl
**Sekretarz redakcji:** Beata Ostojska
b.ostojska@ambos.pl
**Sekretariat redakcji:** ambos@ambos.pl
**Dział DTP:** grafik@ambos.pl
**Stale współpracują:** Bożena Bednarek, Paulina Zwierzchowska, Ewa Rabiega, Adam Reyman, Krzysztof Jarczewski
**Druk:** Drukarnia Offsetowa WOWO
ul. Przędzalniana 20; 94-034 Łódź

*Na okładce: Gronowalski Restauracja&Buddha Pub, ul. Tymienieckiego 22/24*

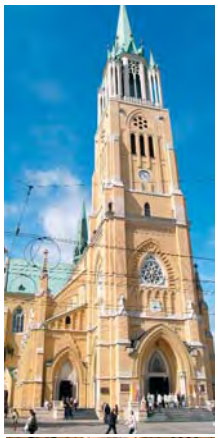
© Wydawnictwo AMBOS
91-836 Łódź, al. I Dywizji 14/1
tel. 602 111 119
www.rynek-lodzki.pl
e-mail: ambos@ambos.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wydawca nie odpowiada za treść reklam.
All rights reserved. The editor cannot be held responsible for the content of the advertisments.

# W numerze:

INFORMATOR MIEJSKI HOTELE 2
WAŻNE TELEFONY 2
MUZEA KINA TEATRY 2
WYDARZENIA 3
Katedra z nowym gospodarzem 3
Strefa inwestuje 3
RYNEK 4
Pierwszy MediaHub w Polsce 4
TARGI 5
Ekologicznie w CK-W 5
Kosmetyczny zawrót głowy 5
HISTORIA 6
Pamięć wykuta w kamieniu 6
Kwiaty nie tylko na pożegnania 6
RYNEK 7
Sezon w sztuce rozpoczęty 7
SAS-em w świat 7
KULTURA 8–9
Klinika z orderem 8
Ośrodek bez barier 9
PLAN CENTRUM ŁODZI 10–11
RYNEK ŁÓDZKICH PRZYJEMNOŚCI 12–15
„Analogia" czterech kultur 12
Jesień w tawernie 13
Willa z wyborną domową kuchnią 14
Kryształy w szarpalni 15
RYNEK 16
Tu szyje Cruella de Mon 16
KULTURA 17
Kulturalny październik 17
Moda na wybiegu 17
RYNEK 18
„Dusza Ruchu" z 3 maja 18
15.10 do Bronko City 18
WYTWÓRNIA 20

## Katedra z nowym gospodarzem



We wrześniu odbył się ingres nowego arcybiskupa do bazyliki archikatedralnej. Archidiecezję łódzką objął kanonicznie arcybiskup metropolita Marek Jędraszewski. W uroczystościach towarzyszył mu bp Władysław Ziółek, który pełnił ten urząd przez 26 lat. Nuncjusz apostolski abp Celestino Migliore odczytał bullę nominacyjną podpisaną przez papieża Benedykta XVI, następnie tysiące ludzi zgromadzonych w katedrze i na placu katedralnym wzięło udział w uroczystej mszy świętej. Symbolem nowego arcybiskupa jest herb, który pojawił się na katedrze – tarcza z krzyżem Chrystusa, różą maryjną, lilią oraz lwem, symbolem św. Marka. Abp Marek Jędraszewski był do tej pory biskupem pomocniczym archidiecezji poznańskiej, z wykształcenia jest filozofem i teologiem, profesorem Uniwersytetu Poznańskiego. *(BeO)*

## Strefa inwestuje

Łódzka Specjalna Strefa Ekonomiczna zdobyła dofinansowanie z Unii Europejskiej na dwa nowe projekty inwestycyjne. Poprawiona zostanie infrastruktura przy ul. Telefonicznej 30/44 w Łodzi, skąd usunięta zostanie m.in. kolidująca z inwestycją napowietrzna linia energetyczna. Wartość projektu wynosi ponad 7,7 mln zł, z czego 3,1 mln zł pochodzi z Unii Europejskiej. Na terenie ŁSSE w miejscowości Lućmierz także zostanie kompleksowo uzbrojony teren oraz przebudowana napowietrzna linia energetyczna. Wartość projektu to ponad 6,2 mln zł, a dofinansowanie z UE wyniesie 2,1 mln zł. W kwietniu tego roku Zarząd ŁSSE podpisał umowę na realizację pierwszego w historii ŁSSE projektu unijnego: kampanii wizerunkowej „Łódzkie – Strefa Biznesu Szyta Na Miarę" jako narzędzia wspierającego proces budowy marki „Łódzkie". Wartość projektu wyniosła 984 tys. zł (680 tys. zł to dofinansowanie z UE). Z tekstyliów i „szycia na miarę" wyrosła XIX-wieczna Łódź, dzisiaj „na miarę" też nam dobrze wychodzi! *(jm)*

*O nowych inwestycjach informowali na konferencji prasowej: Tomasz Sadzyński – Prezes ŁSSE, Witold Stępień – Marszałek Województwa Łódzkiego, Hanna Zdanowska – Prezydent Łodzi oraz Marcin Bugajski – Wicemarszałek Województwa Łódzkiego*

# Pierwszy MediaHUB w Polsce

Od lat działają w Tokio, Seulu, Nowym Jorku czy Moskwie. Niebawem do tych miast dołączy Łódź. W centrum miasta przy ul. Łąkowej 29 powstaje biurowiec klasy „A" oraz hotel sieci DoubleTree by Hilton z rozbudowanym zapleczem konferencyjnym, basenem, SPA, salą balową, kinem i restauracją. W bezpośrednim sąsiedztwie są firmy z branży nowych technologii, telekomunikacji, filmu, mediów i sztuki – TOYA oraz TOYA Studios, Klub Wytwórnia, Opus Film, Łódzkie Centrum Filmowe i Filmoteka Narodowa. A za miedzą jest 40-hektarowy park z kortami tenisowymi, ścieżkami rowerowymi oraz do uprawiania joggingu.

W ramach jednego kompleksu połączono tu biurowiec klasy „A" i hotel. Wnętrze biurowca ma nowoczesny charakter. Dwie szybkobieżne windy łączą 10 pięter biurowych o podobnym rzucie z podziemnym parkingiem. Razem z częścią naziemną parkingi pomieszczą 300 samochodów. Budynek wyposażony jest w instalacje

umożliwiające dowolną aranżację przestrzeni. Sąsiadujący z częścią biurową hotel oferuje 193 pokoje, w tym ekskluzywny apartament prezydencki, osiem sal konferencyjnych na ponad 1000 osób, salę balową, restaurację, basen, ośrodek SPA i fitness oraz wyposażoną w najnowocześniejszy sprzęt multimedialny salę kinową z ponad 160 miejscami siedzącymi. Kiedyś była tu Wytwórnia Filmów Fabularnych, która wyprodukowała „Zakazane piosenki", pierwszy polski fabularny film powojenny. Dlatego w szklanej bryle budynku pracownia profesora Stefana Kuryłowicza, autora projektu, przetworzyła wybrany kadr z filmu i stojąc np. u zbiegu al. Politechniki i al. Mickiewicza można te sylwetki na elewacji dostrzec. Trwa właśnie ogólnopolski casting na sobowtórów tego kadru, aby stworzyć jego fotograficzny remake. Do castingu można zgłaszać się na stronie www.sobowtory.mediahub.pl

*Jerzy Mazur*


KALENDARZ 2012
IMPREZ TARGOWYCH
MIĘDZYNARODOWYCH TARGÓW ŁÓDZKICH

12 – 14 października
NATURA FOOD
V Targi Naturalnej Żywności
beECO
I Targi Ekologicznego Stylu Życia
20 – 21 października
IV Targi Uroda i Estetyka
9 – 11 listopada
XXIV Festiwal Zdrowia, Wróżb i Niezwykłości
7 – 9 grudnia
II Salon Ciekawej Książki
Targi Nowej Książki
9 grudnia
I Festiwal Gadów i Zwierząt Egzotycznych

MTŁ
MIĘDZYNARODOWE TARGI ŁÓDZKIE
SPÓŁKA TARGOWA SP. Z O.O.

al. Politechniki 4
93-590 Łódź
tel. 42 636 29 83, 42 636 86 78
fax 42 637 29 35
e-mail:info@mtl.lodz.pl

www.mtl.lodz.pl



ŁÓDZKA SPECJALNA STREFA EKONOMICZNA

CENTRUM TWOICH INWESTYCJI

Najwyższy w Europie zwrot kosztów inwestycji – nawet do
70%

ŁÓDZKA SPECJALNA STREFA EKONOMICZNA S.A.
ul. Ks. Tymienieckiego 22 / 24
90-349 Łódź
tel. +48 42 676 27 53, +48 42 676 27 54
fax +48 42 676 27 55; info@sse.lodz.pl
www.sse.lodz.pl

# Ekologicznie w CK-W

W dniach 12-14 października odbędzie się najważniejsza w Polsce impreza promująca ekologiczne i tradycyjne produkty żywnościowe – V Targi Naturalnej Żywności NATURA FOOD. Ich organizatorem są Międzynarodowe Targi Łódzkie Spółka Targowa, a impreza odbędzie się w nowym Centrum Konferencyjno-Wystawienniczym MTŁ przy al. Politechniki 4. Oficjalnym partnerem targów jest Grupa IFOAM EU, europejska struktura Międzynarodowej Federacji Rolnictwa Ekologicznego. NATURA FOOD realizowana jest wspólnie z I Targami Ekologicznego Stylu Życia beECO 2012, a w tym roku termin targów zbiega się z terminem II Tygodnia Żywności Ekologicznej – akcji społecznościowej organizowanej przez Stowarzyszenie Polska Ekologia pod hasłem „Kup przynajmniej jeden polski produkt ekologiczny". Udział w NATURA FOOD 2012 potwierdziło ponad 200 wystawców z Polski i zagranicy, którzy zaprezentują certyfikowane produkty ekologiczne, żywność tradycyjną z oznaczeniami unijnymi i z oznaczeniami krajowych systemów jakości, produkty naturalne, nieprzemysłowe oraz mające niski stopień przetworzenia.

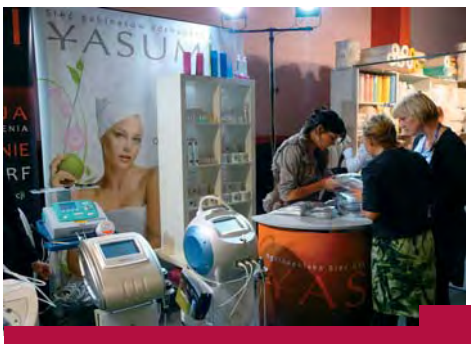
Organizatorzy zapraszają na interesujące konferencje: „Rolnictwo ekologiczne – Historia i przyszłość – Wspólna Polityka Rolna po 2013", „Jakość i promocja produktów ekologicznych", „Akademia biokuriera – jak wypromować, pozyskać i sprzedać eko produkty z dawnych odmian i ras?". Odbędzie się także BIObiznes Forum, cykl spotkań dla właścicieli i pracowników sklepów z ekoproduktami oraz seminarium Fair Trade w teorii i w praktyce. Poznamy też laureatów konkursu o Złoty Medal na najlepszy produkt targów oraz wojewódzkiego konkursu produktów tradycyjnych Tygiel Smaków. Będą dyskusje panelowe z udziałem krytyków kulinarnych, konkursy dla uczniów szkół gastronomicznych, warsztaty degustacyjne Slow Food Polska, i pokazy kulinarne, a najmłodsi będą mogli wziąć udział ł w ekozabawach w przedszkolu targowym. Więcej informacji na stronie www.naturafood.pl Zapraszamy!

NATURA FOOD 2011

# Kosmetyczny zawrót głowy

Ponad 80 wystawców z Polski i zagranicy zaprezentuje na IV Targach URODA i ESTEYKA kosmetyki do pielęgnacji twarzy i ciała, kosmetyki do pielęgnacji i koloryzacji włosów, paznokci, kosmetyki do pielęgnacji stóp, biokosmetyki, sprzęt i akcesoria do salonów oraz gabinetów kosmetycznych, medycyny estetycznej i SPA. Na targach poznać będzie można także ofertę szkół i ośrodków szkoleniowych. Organizatorem targów jest Spółka Międzynarodowe Targi Łódzkie, a impreza odbędzie się w Centrum Konferencyjno-Wystawienniczym MTŁ przy al. Politechniki 2 w dniach 20-21 października. Tradycyjnie URODZIE i ESTETYCE towarzyszyć będzie szereg atrakcyjnych wydarzeń. Jednym z nich będą V Jubileuszowe Mistrzostwa Makijażu Kreatywnego o Nagrodę Szklanej Róży, których tegoroczny temat brzmi „Sztuka surrealizmu i oniryzmu w makijażu i stylizacji – inspiracje obrazami burzącymi logiczny porządek rzeczywistości".

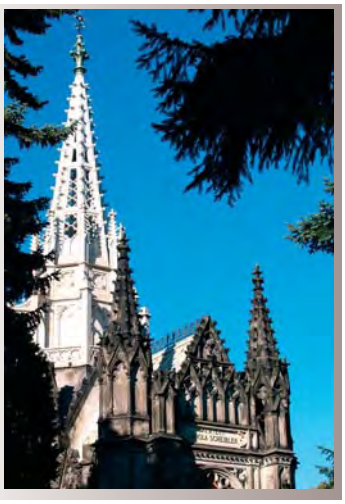
Podczas targów aktywnie promowana jest profilaktyka raka piersi. Można tu będzie spotkać aktorkę Olgę Bończyk, ambasadorkę akcji „Zdrowy nawyk – zdrowe piersi", a na terenie targowym stanie mammobus. Goście i wystawcy targów będą mogli wziąć udział w szkoleniu „Negocjacje handlowe, czyli jak najwięcej zyskać i zachować partnerskie relacje w biznesie?", które poprowadzi dr Marek Borowiński. Uczestnicy szkolenia zapoznają się z technikami negocjacji i komunikacji z klientem. Równolegle z targami trwać będzie 2-dniowa konferencja kosmetologiczna, której organizatorem jest Społeczna Akademia Nauk. Przez dwa dni targów w Strefie Prezentacji odbywać się będą pokazy najnowszych trendów w makijażu, zbiegów kosmetycznych oraz prezentacje preparatów i sprzętu. Wystawcy zaś ubiegać się będą o Złoty Medal Targów Uroda i Estetyka za najlepszy produkt prezentowany na targach. Szczegółowe informacje na stronie www.urodaestetyka.pl Zapraszamy!



URODA i ESTETYKA 2011

# Pamięć wykuta w kamieniu

Druga połowa dziewiętnastego wieku w Łodzi to okres żywiołowego rozwoju przemysłu, budownictwa mieszkaniowego, gmachów użyteczności publicznej i siedzib przemysłowców. Monumentalnie i efektownie kształtuje się przestrzeń miejska, powstają też nowe cmentarze, które dziś chętnie zwiedzamy i fotografujemy, popadając czasami w zadumę nad kruchością ludzkiego życia. Po przekroczeniu bram starych łódzkich cmentarzy przechodzimy poglądową lekcję historii miasta – udzielają jej napisy grobowe, nazwiska i daty śmierci tych, którzy odeszli. Zapomnienie i czas pochłaniają postaci niegdyś wspaniałe, po których pozostał kamień nagrobny z wykutym nazwiskiem, jedyny materialny symbol ich istnienia. Ale w świadomości ludzi dziewiętnastego wieku zmarli pozostawali nadal częścią społeczeństwa, będąc tkanką, która doznała nieśmiertelności. Dlatego mauzolea, kaplice grobowe i pomniki przypominają swoją architekturą nastrój minionej epoki. W sztuce sepulkralnej nie było wtedy znane pojęcie plagiatu. Dowolnie korzystano z wydawnictw i reprodukcji pocztówkowych dzieł sztuki włoskiego i francuskiego weryzmu, demokratyzując przestrzeń cmentarną. Sztuka sepulkralna stała się także przedmiotem luksusu dla osób zamożnych, dostępnym również po śmierci...



Cmentarz przy ul. Ogrodowej powstał w latach 1854-1855, miał początkowo 9 hektarów, dopiero w 1895 r. otrzymał obecną, 21-hektarowa powierzchnię i podzielony został na trzy części wyznaniowe: katolicką, ewangelicko-augsburską i prawosławną. To wyjątkowa galeria wybitnych rzeźb z przełomu XIX i XX wieku – odnajdziemy tu dzieła twórców niemieckich, włoskich i łódzkich zakładów kamieniarskich. Najbardziej zasłużonym artystą dla nekropolii był Wacław Konopka, cenione były dzieła zakładów kamieniarskich Urbanowskich oraz Fiebigerów. W ostatnich latach dzięki staraniom Towarzystwa Opieki nad Starym Cmentarzem odrestaurowano kilkadziesiąt obiektów nekropolii przy ul. Ogrodowej, w tym przepiękny zespół nagrobny Sophie Biedermann, zmarłej w roku 1895, na którym Anioł Stróż pochyla się nad dziećmi. To kropla łez w morzu potrzeb...

*(EwR)*

# Kwiaty nie tylko na pożegnania

**Rozmowa z Witoldem Skrzydlewskim, współwłaścicielem Firmy H. SKRZYDLEWSKA**

***Firma jest wiekowa...***

Powstała w 1937 roku, jesteśmy więc na rynku od dawna, a zaczynaliśmy od... warzyw. Potem przez długie lata były tylko kwiaty, a usługi pogrzebowe zaczęliśmy świadczyć dopiero w 1990 roku – mama długo nie chciała pozwolić na działalność w tym sektorze. Teraz jesteśmy jedną z największych firm pogrzebowych w Łodzi. Mamy chyba najlepiej przystosowaną flotę samochodów do wykonania godnego pochówku. Porządny karawan kosztuje naprawdę sporo, ale postawiliśmy na najwyższą jakość usług i kupiliśmy samochody, które gwarantują taką jakość. Z tego też powodu do nas właśnie zwrócono się po tragedii smoleńskiej z prośbą o karawany, a jako prezes Polskiej Izby Pogrzebowej poprosiłem kolegów o wydelegowanie odpowiedniej floty do przewozu trumien z ciałami ofiar do Polski. Nasza firma jako pierwsza oferowała kompleksową usługę w tych trudnych dla każdego chwilach, a nasi żałobnicy zawsze byli elegancko ubrani w odpowiednie do sytuacji garnitury. Od pięciu lat mamy też krematorium – ten rodzaj pochówku jest coraz bardziej powszechny. Łodzianie jednak kupują u nas kwiaty nie tylko na pożegnania, mamy wszak największą sieć kwiaciarni w mieście!

***Gdzie firma zaopatruje się w kwiaty?***

Kwiaty to nasza pasja, kochamy je i sami hodujemy irysy, lilie i tulipany we własnym gospodarstwie. Większość jednak sprowadzamy z giełdy kwiatów FloraHolland w Aalsmeer, gdzie mamy stałego przedstawiciela. Mamy obecnie 36 kwiaciarni, ale budujemy kolejne w nowych miejscach.

***Przez trzy kadencje był Pan jedynym radnym Rady Miejskiej, który nie pobierał diet, a wszystko przeznaczał na cele charytatywne i żużel....***

Skoro mogę pomagać potrzebującym, pomagam... Jestem fanem piłki nożnej i sporo pomagaliśmy piłkarzom. Ale głową w naszej rodzinie jest moja mama Helena Skrzydlewska, a córka Joasia umie babcię podejść i namówiła ją na sponsorowanie żużla, który jest jej oczkiem w głowie. Mnie pozostało tylko wykonać polecenie!

***Dziękuję za rozmowę.***

*Jerzy Mazur*

*Zdjęcia: Archiwum Firma H. SKRZYDLEWSKA*

# Sezon w sztuce rozpoczęty

## Rozmowa z Wojciechem Niewiarowskim, Prezesem Galerii „Rynek Sztuki"

***Rozpoczynacie kolejny sezon aukcyjny. Jakie są najcenniejsze dzieła?***

„Portret rybaka" Meli Muter (1876-1967), polskiej malarki pochodzenia żydowskiego, która większość życia spędziła we Francji. Jego cena wywoławcza to 85 tys. zł. Ale prawdziwym rarytasem aukcji są dwa obrazy Witolda Wojtkiewicza (1879-1909), jednego z najwybitniejszych polskich twórców, który żył zaledwie 30 lat. W 1999 r. Muzeum Śląskie zorganizowało wystawę monograficzną jego dzieł – kilkadziesiąt obrazów pochodzących z kolekcji muzealnych, zaledwie 7 było z kolekcji prywatnych. Dwa z nich są teraz wystawione na sprzedaż w naszej galerii, a ich cena wywoławcza to 39000 i 55000 zł. Dla kolekcjonerów to prawdziwa gratka!

***A jak nie znajdą nabywców?***

Czasami nabywcy nie chcą się pokazać na aukcjach. Ale to nie znaczy, że dzieła nie znajdują chętnych. Często właśnie takie dzieła zostają kupione zaraz po aukcji. Drogie dzieła sztuki wymagają niekiedy dyskrecji.

***Coraz więcej dzieł sprzedajecie przez portal internetowy ART INFO...***

To portal specjalizujący się w obrocie tańszymi dziełami. Ale faktycznie ok. 60-70 proc. dzieł sprzedajemy przez naszą stronę internetową lub portal ART INFO, obsługujący polskie domy aukcyjne. Bywamy też na Targach Sztuki – np. w dniach 19-21 października nasza galeria zaprezentuje się w Arkadach Kubickiego w Warszawie. Pokażemy najnowsze dzieła Stanisława Fijałkowskiego, który obchodzi w tym roku 90-tą rocznicę urodzin. A 17 października zapraszam na wystawę jego prac w naszej galerii przy ul. Wschodniej 69.

***Rozmawiał: Jerzy Mazur***

# SAS-em w świat

W prestiżowych wnętrzach restauracji GRONOWALSKI & BUDDHA PUB w Łódzkiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej odbyła się we wrześniu konferencja prasowa Skandynawskich Linii Lotniczych SAS, obecnych w Polsce od 1957 r. Od 29 października, wraz z początkiem zimowego rozkładu lotów, SAS uruchamia połączenie na trasie Łódź-Kopenhaga, stając się pierwszym tradycyjnym przewoźnikiem w Porcie Lotniczym im. Władysława Reymonta w Łodzi. Dzięki pojawieniu się SAS w Łodzi zyskujemy bezpośrednie i regularne połączenie z dużym, międzynarodowym hub-em, co ma kluczowe znaczenie dla zagranicznych inwestorów działających w mieście i regionie. Rejsy na nowej trasie realizowane będą sześć razy w tygodniu – we wszystkie dni z wyjątkiem sobót (terminy na stronie www.flysas.pl). Ceny biletów na trasie Łódź-Kopenhaga zaczynają się od 435 zł w jedną stronę, a w porcie lotniczym Kastrup, głównym hub-em linii SAS, można będzie się przesiąść na samoloty do większości europejskich miast oraz do Pekinu i USA. Zaś z Kopenhagi można będzie przylecieć nie tylko do Łodzi, ale także do Gdańska, Poznania, Warszawy, Wrocławia i Katowic. W sumie otrzymujemy 36 nowych tras w jednym roku! Warto tu przypomnieć, że w styczniu Skandynawskie Linie Lotnicze SAS otrzymały, po raz trzeci z rzędu, tytuł „Najbardziej punktualne linie lotnicze w Europie w 2011". Gratulujemy i życzymy tyleż lądowań, co startów!

***(jm)***

*W konferencji wzięli udział: Krzysztof Apostolidis, Konsul Honorowy Danii w Łodzi, Przemysław Nowak, Prezes Portu Lotniczego, Agnieszka Blandzi, Dyrektor VisitDenmark, Wanda Brociek, Dyrektor Generalna SAS w Polsce oraz Hanna Zdanowska, Prezydent Łodzi*

# Klinika z Orderem

Klinika Kardiochirurgii ICZMP w Łodzi powstała pod koniec 1990 r. jako oddział ówczesnego Szpitala-Pomnika Centrum Zdrowia Matki Polki. Jest jednym z dziewięciu ośrodków kardiochirurgii dziecięcej w kraju, rocznie przeprowadza się tu około 450 operacji (20 proc. wszystkich operacji wad wrodzonych serca w kraju). Obecnie klinika dysponuje 15 łóżkami na oddziale, jedną salą operacyjną oraz siedmioma stanowiskami sali pooperacyjnej. Od samego początku kierownikiem kliniki jest prof. dr hab. Jacek Moll, a pod jego kierunkiem pracuje 5 lekarzy kardiochirurgów, 2 lekarzy w trakcie specjalizacji, 3 dyplomowanych perfuzjonistów prowadzących krążenie pozaustrojowe, fizjoterapeuta oraz 17 doświadczonych, wykwalifikowanych pielęgniarek. Liczba pacjentów na liście oczekujących stale rośnie, dlatego już w 2009 r. dyrekcja ICZMP wystąpiła do Ministerstwa Zdrowia z wnioskiem o przyznanie środków finansowych na modernizację. Po uzyskaniu zgody rozpoczęto przebudowę części budynku pediatrycznego – powstaje tu oddział kardiochirurgii składający się z 23 łóżek, sala intensywnej terapii z 14 łóżkami oraz blok operacyjny z dwiema nowoczesnymi salami operacyjnymi.

*Rozbudowa jest bardzo zaawansowana* – mówi prof. Jacek Moll – *Roboty budowlane powinny zakończyć się pod koniec roku, a otwarcie oddziału nastąpi w pierwszym kwartale przyszłego roku. Środki finansowe Ministerstwa Zdrowia pokryją koszty budowy oraz częściowo wyposażenie bloku operacyjnego i oddziału kardiochirurgii, liczymy więc na hojność sponsorów – np. w październiku 60 tys. zł na sprzęt przekaże nam Stowarzyszenie „Przyjaciele Świata”.* Warto dodać, że od ponad dziesięciu lat klinika prowadzi współpracę naukowo-badawczą z Narodowym Instytutem Kardiologii i Kardiochirurgii im. A. Amosova w Kijowie oraz Kliniką Kardiochirurgii w Odessie. Na staże naukowe do Kliniki Kardiochirurgii rokrocznie przejeżdżają lekarze, pielęgniarki i perfuzjoniści, którzy zdobyte doświadczenie przeszczepiają na grunt macierzystych ośrodków. Za serce okazywane małym pacjentom profesor Jacek Moll razem z małżonką prof. Jadwigą Moll otrzymali z rąk Rzecznika Praw Dziecka „Order Uśmiechu”.

***Beata Ostojska***


NZOZ Centrum Rehabilitacji INTERMEDICUS

ul. Kraszewskiego 7/9
tel. 42 643 43 00
fax 42 643 80 06

intermedicus
www.intermedicus.pl

ul. Janosika 163
tel. 42 633 41 45

MaK-Laser NOWOCZESNE GABINETY STOMATOLOGICZNE

MaK LASER
www.mak-laser.pl

ul. Łososiowa 28/33 tel. 42 657-57-77 lub 0 511 770-777

ELECTRONICS BOX
ALARMY
MONITOROWANIE
ul. Legionów 109, 91-073 Łódź
tel. 042 665 08 00, fax 042 665 08 58, www.electronicsbox.com.pl

# Ośrodek bez barier

**Trzy pytania do Joanny Madalińskiej, Prezesa Zarządu Ośrodka Opiekuńczo-Rehabilitacyjnego JOVIMED w Ksawerowie**

***Ośrodek działa od maja 2012 r. Można już podsumować efekty?***

Swoistym podsumowaniem tych kilku miesięcy działalności Domu Seniora JOVIMED może być atmosfera spotkania, które dla Pensjonariuszy i ich gości zorganizowaliśmy we wrześniu na zakończenie lata. Wszyscy znakomicie się bawili przy śpiewach, występach harcerzy, konkursach i muzyce na żywo. Był obficie zastawiony stół potrawami przygotowanymi przez naszą kuchnię. Obliczyliśmy, że rozpiętość wiekowa uczestników biesiady wynosiła ponad 90 lat, a mimo to chyba każdy wyniósł z niej pozytywne wrażenia. Dla nas to ogromna satysfakcja i dowód na to, że nasze motto „Nie możemy czasu zatrzymać, ale możemy go umilić…" udaje nam się wprowadzić w życie. Poza tym zarówno nasi Pensjonariusze jak i Pacjenci Centrum Rehabilitacji JOVIMED są bardzo zadowoleni z postępów w rehabilitacji prowadzonej pod okiem naszych lekarzy i rehabilitantów.

***Jaka jest specjalizacja ośrodka?***

Dom Seniora JOVIMED został zaprojektowany z myślą o wygodzie, bezpieczeństwie i indywidualnych potrzebach osób w podeszłym wieku, niepełnosprawnych oraz przewlekle somatycznie chorych. Mieści się w trzykondygnacyjnym budynku pozbawionym barier architektonicznych, wyposażonym w dwie windy osobowe. Dla naszych Mieszkańców przygotowaliśmy jedno- i dwuosobowe pokoje o wysokim standardzie z dostępem do balkonu lub tarasu. Wszystkie mają system przywoławczy i są przystosowane do odbioru takich usług informatycznych, jak telefon, internet czy telewizja cyfrowa. Nad zdrowiem i bezpieczeństwem Pensjonariuszy czuwa wykwalifikowany i doświadczony personel opiekuńczy i medyczny.

***Ośrodek posiada własne Centrum Rehabilitacji. Jaka jest jego oferta?***

W Centrum Rehabilitacji JOVIMED, będącym podmiotem leczniczym dostępnym również dla Pacjentów z zewnątrz, udzielamy porad lekarskich w takich specjalizacjach, jak rehabilitacja, ortopedia, neurologia i choroby wewnętrzne. Można tu wykonać różnorodne zabiegi fizykoterapeutyczne, wykorzystując m.in. prądy galwaniczne, interferencyjne, prądy Traberta, Kotza. W ofercie jest również jonoforeza, fonoforeza, elektrostymulacja, ultradźwięki, pole magnetyczne, naświetlania, laser i krioterapia (azot). Wykonujemy masaż wirowy kończyn, hydromasaż i masaż podwodny natryskiem biczowym, masaż ręczny metodą klasyczną, masaże przyrządowe (LIMPHASTIM, MEDY JET), zabiegi kinezyterapeutyczne, ćwiczenia aerobowe na przyrządach, zabiegi medycyny manualnej (McKenzie, Mulligan), metody neurofizjologiczne (np. PNF). Przy Centrum Rehabilitacji działa również JOVIMED Wellness Club, który oferuje m.in. regeneracyjne zabiegi magnezowe, gimnastykę dla dzieci, zajęcia grupowe (np. pilates). Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia naszego ośrodka!

*Not. Jerzy Mazur*

*Zdjęcia: Archiwum JOVIMED*

JOVIMED

Ośrodek Opiekuńczo-Rehabilitacyjny

ul. Zachodnia 37, 95-054 Ksawerów

tel. 42 211 06 08, 604 443 100

e-mail: sekretariat@jovimed.pl

www.jovimed.pl

Bałuty
Śródmieście
Widzew
MANUFAKTURA
NOWE CENTRUM ŁODZI
DWORZEC FABRYCZNY W BUDOWIE
rynek Łódzki
ZAWISZY
Mokra
Powstańców Wielkopolskich
Tybury
LUTOMIERSKA
Modra
Wróbla
Pawia
Piwna
Wrocławska
Graficzna
Rybna
Bazarowa
pl. Piastowski
ZACHODNIA
ZGIERSKA
Łagiewnicka
Berlińskiego
Młynarska
WOJSKA POLSKIEGO
Park Ocalałych
ogródki działkowe
park Helenów
ŻRÓDŁOWA
J. Dwernickiego
Sporna
PALKI
WARSZAWA
Telefoniczna
AZS
Lubeckiego
Tamka
Matejki
Żytnia
Odolanowska
Drewnowska
Kościelna
Boh. Getta Warszawskiego
Paca
Nowskiego
Harnama
Jakuba
Wolborska
Smugowa
FRANCISZKAŃSKA
NOWOMIEJSKA
Poprzeczna
Orange IMAX
Cinema City
KASPRZAKA
Floriańska
Karskiego
Rychlińskiego
Ossowskiego
Bardowskiego
Pietrusińskiego
Górna
Okrzei
Jana Długosza
Wapienna
Gazowa
Warzyńskiego
Lorentza
Augustyniaka
Ogrodowa
boisko ŁKS
Mielczarskiego
CMENTARNA
SREBRZYŃSKA
Artyleryjska
ELECTRONICS BOX
Reymont
Św. Jerzego
LEGIONÓW
Gdańska
Próchnika
Al. I Maja
Więckowskiego
Naftowa
ZIELONA
Kpt. S. Pogonowskiego
Lipowa
28 Pułku Strzelców Kaniowskich
Żeligowskiego
Tor żużlowy
Orzeł
6 Sierpnia
AL. WŁÓKNIARZY
A. Struga
Łąkowa
Skłodowskiej-Curie
Kopernika
Zamenhofa
Karolewska
ŁÓDŹ KALISKA
park im. marsz. J. Piłsudskiego
Al. Unii Lubelskiej
ET5
ŻEROMSKIEGO
Mała
Struga
Wólczańska
AL. KOŚCIUSZKI
Al. Rubinsteina
Al. Rynkowskiej
Józewskiego
Roosevelta
AL. A. MICKIEWICZA
Silver Screen
Orla
PÓŁNOCNA
Wschodnia
Solna
pl. Wolności
POMORSKA
Rewolucji 1905r
Włókiennicza
Jaracza
Rynek Sztuki
Bałtyk
Filharmonia
PIOTRKOWSKA
Polonia
Traugutta
Moniuszki
Sienkiewicza
Tuwima
plac Komuny Paryskiej
Al. Schillera
Nawrot
KILIŃSKIEGO
Al. K. Anstadia
Sterlinga
Pol. Organizacji Wojskowej
Piramowicza
Teatr Wielki
plac gen. Dąbrowskiego
hm. A. Kamińskiego
H. Kołłątaja
Wierzbowa
UNIWERSYTECKA
park im. St. Staszica
NARUTOWICZA
W. Lindleya
Tramwajowa
Knychalskiego
plac B. Sałacińskiego
Składowa
Węglowa
Tkacka
Małachowskiego
Zelwerowicza
Solskiego
KOPCIŃSKIEGO
park im. J. Matejki
Banacha
Złota
Wodna
Targowa
Dowborczyków
Przędzalniana
Wysoka
Nowa
Wydawnicza
Miedziana
park im. H. Sienkiewicza
AL. MARSZ. J. PIŁSUDSKIEGO
pl. Zwycięstwa
713
park Źródliska
Popowskiego
Żelazna
Fabryczna
Głęboka
Niska
Zbiorcza
park nad Jasieniem
AL. MA

Łódź centrum 1 : 15 000
Międzynarodowe Targi Łódzkie
Łódzka Specjalna Strefa Ekonomiczna
Regionalna Organizacja Turystyczna Województwa Łódzkiego
kina
Centrum Informacji Turystycznej
obiekty sportowe
oznaczenia dróg
szpitale i punkty medyczne
hotele
© Wydawnictwo AMBOS
Polesie
Górna
ATLAS ARENA
ŁKS
BANDURSKIEGO
AL. A. MICKIEWICZA
713
ŻEROMSKIEGO
AL. KOŚCIUSZKI
PIOTRKOWSKA
Sienkiewicza
Wigury
Targowa
Fabryczna
Magazynowa
Młyn
Księży
Wilcza
Gołębia
Tymienieckiego
AL. MARSZ. E. RYDZA-ŚMIGŁEGO
Tatrzańska
Żwirki
Stefanowskiego
Abramowskiego
Brzeźna
Tylna
Ks. Bp. Przędzalniana
park im. J. Kilińskiego
KS Włókniarz
Milionowa
Senatorska
Rawska
Często-chowska
Łowicka
Skier-niewicka
Łęczycka
cm. wojenny
park im. ks. J. Poniatowskiego
Objazdowa
Karolewska
Maratońska
Norwida
Celna
Wygodna
Zjednoczeniowa
Wileńska
Bratysławska
Wróblewskiego
Wioślarska
Towarowa
Parkowa
Radwańska
Rembielińskiego
Inżynierska
Wolowa
AL. POLITECHNIKI
MTŁ
HALA EXPO
MOSiR
Wólczańska
Ks. Hm. Skorupki
pl. Katedralny im. Jana Pawła II
Św. St. Kostki
ks. bp. Tymienieckiego
park im. ks. Klepacza
ŁÓDŹ ART CENTER
Czerwona
Milionowa
Senatorska
Słowiańska
Grabowa
Brzozowa
Dębowa
Sosnowa
Stocka
PRZYBYSZEWSKIEGO
KILIŃSKIEGO
Ozorkowska
Przędzalniana
Pozańska
Płocka
Siedlecka
Zbarsk
Podgórna
Rodakowskiego
Nowe Sady
Ptasia
Proletariacka
AL. JANA PAWŁA II
Janiny
Bronska
Różana
Wróblewskiego
Wólczańska
Skrzywana
Sieradzka
Skargi
pl. Władysława Reymonta
pl. Niepodle-głości
Zarzewska
Łomżyńska
Suwalska
Praska
Radomska
Lubelska
Kaliska
Krucza
Elektronowa
ogródki działkowe
Nowe Sady
lotnisko Lublinek
Wieniawskiego
Braterska
Piasta
Rejtana
Przechodnia
Felsztynskiego
Energetyków
Różyckiego
Piękna
RZGOWSKA
Doroszewskiego
Krzywa
Chel-
-mońskiego
Siemiradzkiego
DĄBROWSKIEGO
park im. H. Dąbrowskiego
MKS Metalowiec
Jachowicza
Dorotty
Miła
Szara
park Legionów
Łukasin-skiego
Słowa
Podmiejska
Kasowa
Lenartowicza
Kraszewskiego
Kołłowa
Siarczana
Krochmalna
Podgórna
Bałuckiego
Rydla
Wyższa
Deotymy
Zapolskiej
OBYWATELSKA
Jasień
Nad Jasieniem
Czackiego
PABIANICKA
Cieszyńska
Komfortowa
Bohdanowicza
Krośnieńska
Browarna
Dygasińskiego
Żółkiew-skiego
Bednarska
Korsaka
Poprzeczna
Krasickiego
Lecznicza
Słowackiego
Łączna
Lelewela
Mochnackiego
Wysockiego
Basenowa
Park im. J. Słowackiego
Szolc-Rogozińskiego
Cieszyńskiego
Sanocka
Piaseczna
Wojtowska
Niemcewicza
Szymonowicza
Łaczna
Selimowa
Lokatorska
Tuszyńska
Przyborowskiego
BRONIEWSKIEGO
Rondo Wł. Broniewskiego
Gałczyńskiego
Tagore'a
Rondo Lotników Lwowskich
Brzozowskiego
Przyszkole
Krakusa
Sokoła
Myśliwska
Smocza
Granitowa
Zygmuntowska
PADEREWSKIEGO
Ciołkowskiego
Strycharska
Naruszewicza
Odyńca
Mazurka
Malczewskiego
Tetmajera
NIŻSZA
Karpia
Kotwiczna
E75
1
Bzikie Wino
Willa Impresja
ogródki działkowe

perfekcyjne przyjęcia
WYPOŻYCZALNIA NACZYŃ STOŁOWYCH I SPRZĘTU CATERINGOWEGO
DEKORACJE ŚLUBNE
A. PARTYKA STYL
91-117 Łódź, ul. Klaretyńska 9
tel. 0 504 15 16 88
www.perfekcyjneprzyjecia.pl

# „Analogia” czterech kultur

Restauracja „Analogia” (Stary Rynek 2, tel. 42 636 56 56) od lat słynie z tradycyjnych potraw kuchni polskiej, rosyjskiej, żydowskiej i niemieckiej. Szef kuchni Arkadiusz Filipczak serwował nam tu niegdyś filety z pstrąga z duszonymi pieczarkami oraz rosyjskie bliny ze śmietaną, przybrane łososiem, czarnym kawiorem lub na słodko z konfiturami. We wrześniu skusiliśmy się jednak na kuchnię zachodnich sąsiadów i zaprosiliśmy do stołu bulion po niemiecku z knedlami mięsnymi, a na drugie – tradycyjną bawarską golonkę na piwie, podaną z pieczonymi ziemniaczkami oraz chrzanem i musztardą. Absolutnie wyborne! A w przedostatnią sobotę września, na zakończenie Festiwalu Czterech Kultur GENERACJE, wybraliśmy się do hotelu „Savoy” na pokazy filmów według powieści Józefa Rotha, po których restauracja „Analogia” zaprosiła uczestników na Ucztę Galicyjską. Zajadaliśmy się knedlami z parzonego ciasta z nadzieniem morelowym, serowymi knedlikami z owocami, pulpecikami z mamałygi (czytaj: kaszy!), sztuką mięsa w sosie chrzanowym z migdałami. Na deser serwowano strudel z wiśniami – totalny odjazd smakowy! Gorąco polecam wizytę w tym lokalu.

*Jerzy Mazur*

pepe verde tawerna
ul. Ogrodowa 19A
tel. 42 630 88 22
42 630 88 98
Manufaktura Rynek
www.tawerna.com.pl
poczta@tawerna.com.pl

# Jesień w tawernie

„Pepe Verde" (Rynek Manufaktury, tel. 42 630 88 98) zaprasza w październiku na smakowite potrawy z jesiennej karty dań. Szefowa kuchni Joanna Wołyńska-Jesiołowska zaprosiła nas do wypróbowania dwóch rarytasów: sałatki „Koza Nostra", przy której odpadłem już przy samej nazwie, bo chyba nikt w polskiej gastronomii jeszcze nie wpadł na tak zabawną grę polskich i włoskich słów! W sałatce jest więc oczywiście kozi ser z polędwicą wieprzową na lodowej sałacie, feta, parmezan, koktajlowe pomidorki, pomarańcza, żurawina, czerwona cebula i sos vinaigrette z sokiem ze świeżej pomarańczy. A potem zjedliśmy makaron „Kurka Wodna", czyli tagliatelle z kurczakiem, kurkami, rukolą i parmezanem w śmietanie i musie z kurek. No, nie do końca zjedliśmy, część poprosiliśmy na wynos, bo porcje są tak duże, że wystarczy dla dwojga. Zawsze mi tu smakowało wszystko, co przygotowywała szefowa kuchni, a sądząc po zajętych stolikach, chyba nie trzeba zachęcać do odwiedzin w tawernie. Smacznego!

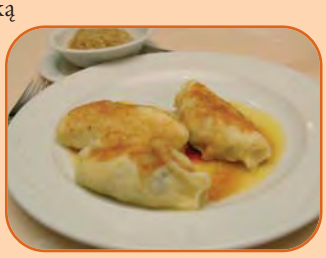
*Jerzy Mazur*

hot spoon
THAI KITCHEN
Pierwsza i jedyna
Tajska restauracja w Łodzi
ul. Drewnowska 58
Manufaktura Rynek
tel. 42 633 90 90
www.hotspoon.pl
tajska@hotspoon.pl

# Willa z wyborną domową kuchnią

W działającej od stycznia 2011 r. „Willi Impresja" (ul. Żeromskiego 20A w Pabianicach, tel. 42 227 14 14) warto zamówić wyśmienite knedle z owocami. To własny wyrób lokalu, słynący od czasów, kiedy obie właścicielki – Barbara Błoch i Agnieszka Maciaszek – prowadziły restaurację „Skałka", a po niej hotel „Piemont" przy ul. Kilińskiego. W nowym miejscu przy ul. Żeromskiego jest rozległy ogród z hotelem oraz okazały pałacyk z restauracją i salą bankietową o powierzchni 440 metrów kw., mającą mobilny system ścian – w kilkanaście minut można ją podzielić na dwie sale z oddzielnym wejściem i węzłem sanitarnym, które mogą być przeznaczone na konferencje, bankiety i wesela. Szefem kuchni jest Marcin Grodzicki, który przyrządza smakowitą pieczoną kaczkę, a Maria Seliga już od 20 lat gotuje pyszną czerninę z domowymi łazankami. Jedliśmy tu także befsztyk po angielsku, sandacza po polsku, pampuchy z cielęcinką w sosie – są wyborne! A cukiernia w kawiarni oferuje domowe wypieki i pyszne desery na miejscu oraz na wynos. Koniecznie trzeba tu wpaść z rodziną na obiad!

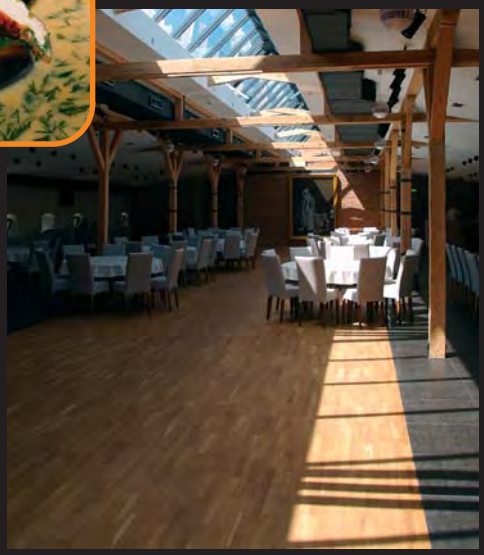
*(jm)*

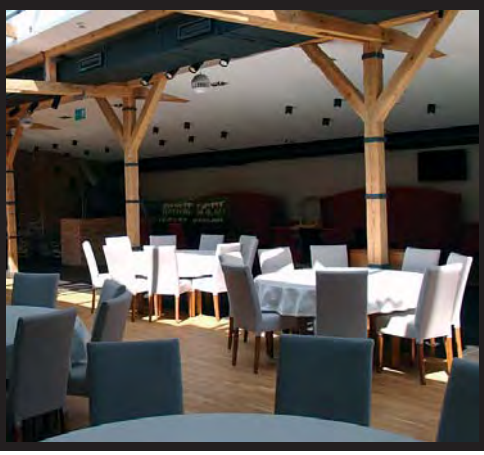


# Kryształy w szarpalni

W kwietniu hucznie otwarto dwa nowe lokale z absolutnie górnej półki: Restaurację Gronowalski oraz Buddha Pub. Zlokalizowane są w dawnej szarpalni bawełny Grohmana w kompleksie Łódzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej przy ul. Tymienieckiego 22/24. Budynek należy do firmy Gronowalski Crystal Fashion, od lat specjalizującej się w biżuterii wykonanej z kryształów marki SWAROVSKI. Dla potrzeb restauracji wnętrza zostały gruntownie zmodernizowane, a na całej długości sufitu na pierwszym piętrze jest świetlik dający mnóstwo światła. Postindustrialny klimat został zachowany w ceglanych ścianach, metalowych filarach i drewnianych belkach stropowych. W uroczystym otwarciu wzięło udział kilkaset osób, które przyszły tu obejrzeć pokaz kolekcji słynnej projektantki Ewy Minge, stylizacji fryzur w wykonaniu Krystiana Wojewody i pokaz kubańskiej salsy. Na otwarciu był też obecny Batul Loomans, twórca marki Buddha to Buddha, której pub jest show-room'em. To chyba jedyne takie miejsce w Łodzi, w którym jest klimatyzowana palarnia cygar, ozdobiona figurkami jazzowych muzyków i tropikalnymi dekoracjami. Restauracja oferuje wyśmienite dania kuchni polskiej i włoskiej, z marszu zjedliśmy tu pikantną zupę kokosową z krewetkami, małżami i limonką. Rewelacja, gorąco polecam!

*Jerzy Mazur*





# Tu szyje Cruella de Mon!

## Rozmowa z Barbarą Cyniak, właścicielką Pracowni Futer

***Takich zakładów już praktycznie nie ma...***

Rzeczywiście, wielu kuśnierzy zamknęło pracownie. To rzemiosło wymaga ogromnej staranności, cierpliwości i pasji, a nade wszystko wiedzy. Nasza firma istnieje od 1980 r. i zawsze staraliśmy się z mężem o to, aby to była manufaktura w najlepszym stylu. Każdy nasz wyrób jest wyjątkowy z gwarancją na lata. Zamawiając futro na miarę klienci sami go tworzą – wybierają skórę, z której będzie szyte, dodatki, fason, rodzaj zapięcia, decydują o kształcie kieszeni i kaptura. To wszystko sprawia, że model jest znakomicie dopasowany do sylwetki i ma niepowtarzalny wygląd.

***Drogie są futra szyte na miarę?***

Futra zawsze kojarzą się z luksusem, ale jest to wydatek, na który wielu może sobie dziś pozwolić. Cena usługi jest porównywalna z tym, co trzeba zapłacić za płaszcz z tkaniny, a sztuczne futro jest często droższe od naturalnego. Poza tym wykonujemy również przeróbki – czasami klientki przychodzą z futrami odziedziczonymi po babci i chcą im dać „drugie życie". Jeśli skóra jest zdrowa, można futro ufarbować, rozszyć skórą licową i zmienić fason. Ze starego futra można wyczarować cuda!

***Co będzie modne w nadchodzącym sezonie?***

Płaszcze łączone ze skórą licową, futra dwukolorowe, a także fantazyjne krótkie kurtki. Szyjemy również kamizelki, szale, etole, czapki i opaski na uszy, obszywamy kozaki, torby, a z białego futra wykonamy zimowe okrycie dla panny młodej. Futro zresztą przestało kojarzyć się z zimą, a niektóre skóry są tak delikatne, że można z nich uszyć bluzkę i sukienkę. Wielu paniom podobają się szyte przez nas eleganckie kostiumy, czyli żakiet i spódnica rozszywane skórą licową, które można nosić cały rok. Mężczyźni zaś zamawiają głównie czapki, ale przychodzą też obszyć kołnierz w płaszczu lub kaptur w kurtce. Panowie powinni dziś bardziej odważnie nosić futra!

***Jakie były Pani najbardziej niecodzienne zamówienia?***

Szyliśmy futra dla Teatru Wielkiego, a Teatr Jaracza zamówił kiedyś trzy kreacje – w tym czerwone, długie futro z trenem szyte dla postaci Cruelli de Mon do „101 dalmatyńczyków", oraz piękne futro z norek do sztuki „Okruchy miłości". Wielu klientów przyjeżdża z zagranicy, bo otrzymali rekomendację od rodziny i znajomych. Mam klienta nawet z Brazylii, a także z Włoch, Francji i USA. Ubieram łódzkie dziennikarki, żony znanych polityków i najpiękniejszą Polkę. Dobrze wspominam współpracę z Telimeną i Pabią. Takie grono klientów jest dla nas świadectwem zaufania do jakości, którą oferujemy. Serdecznie zapraszam do pracowni!

***Rozmawiał:***
***Jerzy Mazur***

**Pracownia Futer Barbara Cyniak**

**ul. Kusocińskiego 76, tel. 42 687 79 97, 505 374 536**

# Kulturalny październik

W tym miesiącu zespoły Filharmonii Łódzkiej kilkakrotnie wystąpią poza swoją siedzibą, więc miłośnicy muzyki mogą podążać za muzyką tak, jak podczas festiwalu Kolory Polski. 7 października Orkiestra i Chór FŁ zapraszają na koncert oratoryjny do archikolegiaty w Tumie. W monumentalnym wnętrzu romańskiego kościoła zabrzmią Msza Nelsońska d-moll J. Haydna oraz „Locus inaestimabilis" K. Grzeszczaka. Pod dyrekcją Jakuba Chrenowicza i Dawida Bera wystąpią zespoły FŁ oraz Chór Kameralny „Vivid Singers" oraz soliści. 14 października koncert odbędzie się w Bazylice Katedralnej w Łowiczu. Soliści-wokaliści oraz chór FŁ pod dyrekcją Dawida Bera zaprezentują utwory barokowe, kompozycje J. Brahmsa i pieśni negro spirituals. 9 października w sali koncertowej FŁ odbędzie się koncert muzyki filmowej w wykonaniu zespołu DesOrient. 23 października wystąpi z recitalem pianista Janusz Olejniczak, a trzy dni później warto tu przyjść na koncert dedykowany Krzysztofowi Kamińskiemu, który obchodzi 30-lecie pracy artystycznej.

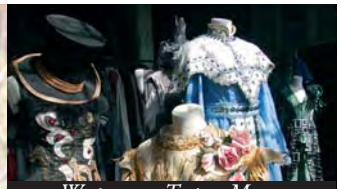
Pierwszą w tym miesiącu premierą Teatru Wielkiego będzie „Tosca" G. Pucciniego. (27, 28 i 30 października). W partię tytułową wcielą się trzy śpiewaczki: Monika Cichocka, Katarzyna Hołysz i Ewa Vesin. Partnerować im będą: Sylwester Kostecki, Tomasz Kuk, Dominik Sutowicz, Paweł Skałuba, Piotr Halicki i Adam Szerszeń. Teatr Wielki jest w remoncie, dlatego „Toskę" oglądać będziemy w Teatrze im. Jaracza.

Teatr Muzyczny inauguruje działalność Sceny Kameralnej i 17 października na nowej scenie odbędzie się recital Zbigniewa Maciasa. Do połowy miesiąca w teatralnym foyer można oglądać wystawę kostiumów pochodzących z dawnych i bieżących przedstawień. *W doborze kostiumów kierowałyśmy się ciekawą formą i kolorystyką* – wyjaśniają Patrycja Lenarczyk i Agata Ostrowska, artystki Teatru Muzycznego, pomysłodawczynie wystawy, której wernisaż poprzedził premierę nowego spektaklu na afiszu Teatru Muzycznego – „dziwowiska" kabaretowego pt. „Jeszcze nie pora nam spać. Piękna muzyka będzie brzmiała nie tylko w salach koncertowych, ale i w świątyniach. Do 25 października w kościele jezuitów przy ul. Sienkiewicza 60 trwać będzie festiwal „Słowo i muzyka u Jezuitów". – *Na występy do kościoła przyjadą m.in. Edyta Geppert, Wiesław Ochman, Roman Perucki oraz Teresa Żylis-Gara i jej goście* – mówi dyrektor artystyczny imprezy Bożenna Krasnodębska. Zorganizowany przez Marię Barud cykl pt. „Jazz w pałacu" będzie obchodził swój jubileusz, a 10-lecie uczci 20 października o godz. 19.00 koncertem, który wypełni projekt „Ray Charles". Wystąpią Jorgos Skolias i Paweł Kaczmarczyk Trio, a gościem specjalnym będzie saksofonista Janusz Muniak. Zupełnie inna, „ostra" muzyka będzie grana w łódzkiej Wytwórni, gdzie 26 października odbędzie się festiwal SunDedid. Wystąpią m.in. zespoły The Eden, House I Dacid J.

*„Kokolobolo" ; Fot. Janusz Szymański*

Cykl wykładów „Spekulanci. Wcielenia i użycia realizmu w sztuce i filozofii" to propozycja Muzeum Sztuki ms² w Łodzi, a stamtąd blisko do siedziby Alliance Francaise w Manufakturze, gdzie eksponowane są obrazy Anny Marii Poleskiej, inspirowane muzyką Chopina (13.10 w Alliance Francaise ruszają po wakacjach kursy językowe!). W Teatrze Małym w Manufakturze wart polecenia jest zwłaszcza spektakl „Emigranci", gdyż występuje w nim dyrektor Teatru Małego Mariusz Pilawski, a wieczór będzie benefisem 30-lecia jego pracy artystycznej. Teatr Nowy „zasypał" nas premierami na początku jesieni i w tym miesiącu na afiszu nie pojawi się żaden nowy tytuł, natomiast warto obejrzeć te przedstawienia, które weszły do repertuaru w wrześniu: „Kokolobolo" oraz „Hotel Savoy". Miłośnicy komiksu do 28 października mogą zwiedzać wystawę prezentującą dorobek 23 Festiwalu Komiksu i Gier w Muzeum Włókiennictwa. Biała Fabryka zaprasza na wystawę haftu Doroty Chmielewskiej „Młodość sztuki naszego czasu – tkanina malowana i drukowana lat 50. i 60. XX wieku". W Muzeum Sztuki ms² przy ul. Ogrodowej przez całą jesień można oglądać wystawę „Niewczesne historie", która jest częścią projektu EuropaN, organizowanego przez Goethe Institut we współpracy z kilkoma instytucjami Unii Europejskiej. Do odwiedzania stałej ekspozycji zaprasza Muzeum Miasta Łodzi, a 14 października o godz. 12.30 dzieci mogą wybrać się do Pałacu Poznańskich do Galerii Małego Mistrza na warsztaty plastyczne, których uczestnicy będą tworzyć mozaiki. Zaś w dniach 18-28 października odbędzie się szósta edycja Łódź Design Festival z udziałem ponad 20 wybitnych specjalistów ze świata, plebiscytem *must have* oraz konkursem *make me!*, w którym do wygrania jest 20 tys. zł. Zapraszamy!

***Beata Ostojska***


*Wystawa w Teatrze Muzycznym; Fot. Wojciech Jastrzębski*

## Moda na wybiegu

Ponad 120 projektantów, gwiazdy światowego formatu, showroomy, specjalistyczne szkolenia i wykłady, wystawa fotografii i festiwal filmowy obejrzymy w dniach 24-28 października na terenie Łódzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej podczas siódmej edycji Fashionphilosophy Fashion Week Poland. Pojawią się tu goście specjalni – m.in. Dawid Tomaszewski, Małgorzata Dudek, Nuno Baltazar, Mads Diensen, przedstawiciele platformy internetowej Not just a label, Zalando i Galerii Lafayette oraz amerykańskiej agencji IMG Fashion, która doradza organizatorom największych tygodni mody na świecie – wyjaśnia Irmina Kubiak, szef projektu. FASHION WEEK POLAND organizowany jest we współpracy z Urzędem Miasta Łodzi, oficjalnym partnerem medialnym wydarzenia jest magazyn ELLE, a głównym sponsorem marka Orsay, która pokaże tu kolekcję dla kobiet w wieku 27+. Więcej informacji o imprezie znajdziemy na stronie www.fashionweek.pl.

***(jm)***

*Kolekcja Agaty Wojtkiewicz 2011*


Teatr Wielki w Łodzi

dyrektor naczelny WOJCIECH NOWICKI | dyrektor artystyczny WALDEMAR ZAWODZIŃSKI

Va, pensiero...

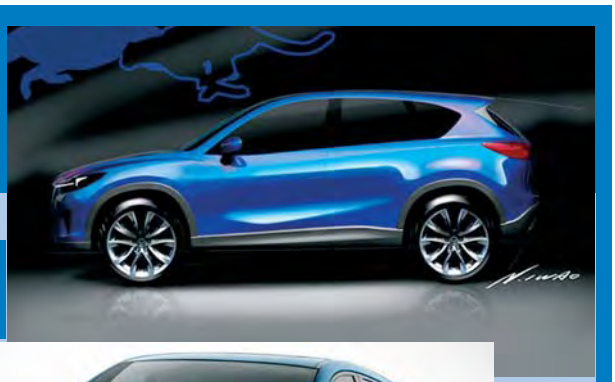
NAJPIĘKNIEJSZE CHÓRY OPEROWE

14 października 2012, 24 listopada 2012, 16 grudnia 2012, godz. 19

zapraszamy do gmachu Filharmonii Łódzkiej

szczegóły na www.operalodz.com

# „Dusza Ruchu” z 3 Maja

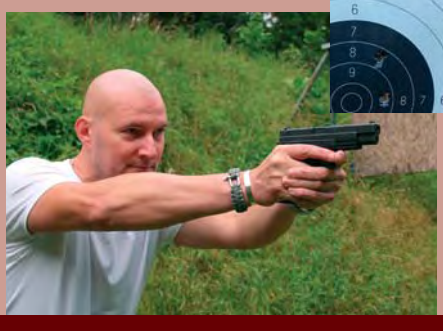


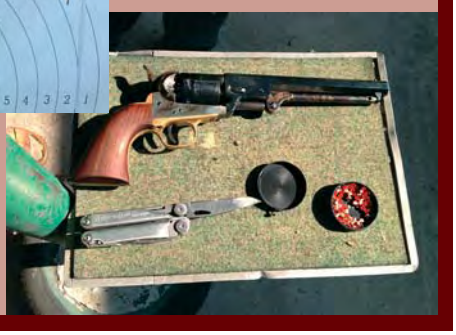
W salonie Matsuoka Motor przy ul. 3 Maja 1/3, jedynym autoryzowanym przedstawicielu marki w Łodzi, obejrzymy w październiku Mazdę CX-5, kompaktowy SUV wyposażony w technologię SKYACTIV. Samochód został wystylizowany według filozofii „KODO – Dusza Ruchu”, a jego konstruktorzy mówią, że sposób prowadzenia CX-5 przywodzi na myśl dziecięcą spontaniczność – wszystko w nim dzieje się łatwo i radośnie, jak przy jeździe sankami czy na rowerze. Auto ma płynnie zakrzywione linie przedniej części nadwozia z dynamicznym, skrzydlatym logo Mazdy i sportową kratą wlotu powietrza: kształty inspirowane były dynamiką ruchów prężącego się do skoku geparda. Dzięki dwóm sekwencyjnie pracującym turbosprężarkom silnik Diesla SKYACTIV-D reaguje natychmiast na ruch pedałem gazu. Z kolei silnik benzynowy SKYACTIV-G ma stopień sprężania 14:1, co daje mu niebywałą miękkość pracy i elastyczność, połączoną z zaskakująco niskim zużyciem paliwa. Doskonałe osiągi dają tu skrzynie biegów SKYACTIV-DRIVE i SKYACTIV-MT. Ręczną skrzynię biegów daje się obsługiwać jak w sportowym samochodzie, zaś automatyczna została tak skonstruowana, by zapewnić natychmiastową odpowiedź na wciśnięcie i zwolnienie pedału gazu. Samochodem można wyjechać z salonu tylko na próbne jazdy, albo po wpłaceniu w kasie ponad 94 tys. zł brutto. Zapraszamy!

# 15.10 do Bronko City

Kto nie widział najnowszej wersji westernu „15.10 do Yumy” z Russellem Crowe i Christianem Bale, niech wpadnie do Klubu Strzelectwa Sportowego „Strzelec” przy ul. Konstantynowskiej 1. Obejrzy fotosy z filmu i nauczy się strzelać po kowbojsku pod okiem prezesa klubu Bronisława Kałużnego, szeryfa Bronko City. Sekcja westernowa działa tu od lat, dlatego często reperowane są kulochwyty, maltretowane amunicją .45 Long Colt oraz .44. Najnowszym nabytkiem sekcji jest Tomasz Kauc, były policjant „szybkiego reagowania” w Chorwacji i Afganistanie, z którym we wrześniu testowaliśmy replikę colta Navy 1849 kaliber .36 na czarny proch. Jak na debiut, Tomek spisał się doskonale: pierwszy strzał poszedł do Pana Boga, drugi i trzeci w jedynkę i piątkę, a trzeci i czwarty w ósemkę i dziewiątkę. Choć colt jest 6-nabojowy, westernowo zwykle strzelamy z 5 nabojów – szósta komora jest pusta i bezpiecznie leży na niej kurek. A na samym początku września bawiliśmy się wszyscy razem na corocznej imprezie kowbojskiej z udziałem szeryfa, jego urokliwej zastępczyni Katarzyny Taran i najmłodszego zastępcy Jana Bronisława. Nasze pociechy bawiły się w Indian i kowbojów, starszyzna obradowała przy suto zastawionych stołach. Kto chce się zapisać na kolejną imprezę, niech dzwoni pod numer 602-247-539 lub wyśle maila na adres bronislaw21@gmail.com Zapraszamy!

*Jerzy Mazur*





JLR Łódź
Autoryzowany Salon i Serwis
Jaguar; Land Rover
ul. Przybyszewskiego 176/178
www.jlrlodz.pl
Tel/fax. 42 674 07 77

K&K KIEŁBOWSKI - serwis samochodowy FORD

FORD

*sprzedaż części zamiennych (oryginały i zamienniki), naprawa, pompy wtryskowe, silniki, skrzynie biegów, tylne mosty, zawieszenie.*

93-418 Łódź, ul. Aleksandra 15, tel. 42 680-14-83

Matsuoka Motor
ul. 3 Maja 1/3
tel. 42 645 41 41
Jedyny autoryzowany salon oraz serwis Mazdy w Łodzi!
www.mazdalodz.pl
mazda

PROFESSIONNELS Sp. z o.o.
SPECJALISTYCZNY SERWIS PEUGEOT-CITROEN

ul. 3 MAJA 1/3 róg Pabianickiej
www.professionnels.pl; serwis@professionnels.pl
tel. 042 684-31-37, 683-33-31

# Myjnia w Porcie

Auto myjnia Wash&Drive w CH „Port Łódź" oferuje kompleksowe i profesjonalne usługi z zakresu mycia, sprzątania i dezynfekcji samochodów osobowych i dostawczych. Profesjonalna kadra zadba tu o samochód, podczas gdy klient zrobi zakupy w centrum handlowym, lub poczeka przy kawie i herbacie w Saloniku Klienta. Przy myciu ręcznym na początku stosowany jest oprysk wstępny, aby pozbyć się drobin piachu, dzięki czemu przy myciu gąbką nie rysuje się karoserii. Myjnia stosuje wysokiej jakości środki pielęgnacyjno-czyszczące. Gąbka i woda używana do mycia są tu zawsze czyste i nie powodują mikrozarysowań, które niszczą połysk lakieru. Na życzenie klienta samochód można tu umyć bezdotykowo. Serdecznie zapraszamy!

WASH DRIVE
myjnia samochodowa
CH „PORT ŁÓDŹ"
ul. Pabianicka 245
tel. 42 298 10 98, fax 42 298 10 98
e-mail: biuro@washanddrive.com.pl
www.washanddrive.pl

wypożyczalnia
RENT A CAR PRZYGUCCY
wypożycz auto już od 50 zł
KONTAKT
607 788 011
WYPOŻYCZ SAMOCHÓD
80 zł*
90 zł*
100 zł*
110 zł*
** do 8 godzin, 8-18, limit 100 km, powyżej limitu 0,2 zł/km
*za dzień, limit 300 km, powyżej limitu 0,2 zł/km, powyżej 7 dni - rabat 10%,ceny netto

**WYTWÓRNIA** – jedno z najważniejszych centrów kultury w Łodzi, miejsce wielu inicjatyw kulturalnych: muzycznych, teatralnych, filmowych oraz z pogranicza różnych dziedzin sztuki.
Łódź / ul. Łąkowa 29 / www.wytwornia.pl

# 06_10 — 13_01
# 12 13

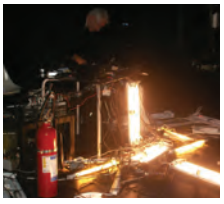
Soundedit 2012 / 26 — 28_10 / pt — nd

Tommy Emmanuel / 10_11 / sb

Tango Pasion / 07_11 / śr

Haydamaky / 21_10 / nd

Natu / 09_11 / pt

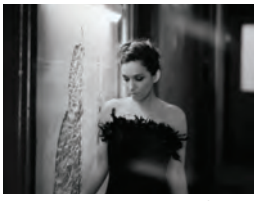

Tansman 2012 / 14_11 / śr

Voo Voo / 06_12 / cz

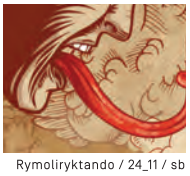
TGD Uratowani / 06 — 07_10 / sb — nd

Andropauza 2 / 08_10 / pn

Mela Koteluk / 25_11 / nd


Dorota Miśkiewicz / 16_11 / pt

Coma / 22_11 / cz


Rymoliryktando / 24_11 / sb

Lyambiko / 07_12 / pt

**06_10** / sb
Gala 23. Międzynarodowego Festiwalu Komiksu i Gier

**06 — 07_10** / sb — nd
TGD Uratowani
Nagrania nowej płyty

**08_10** / pn
Andropauza 2

**20_10** / sb
Folkowe Inspiracje
Koncert Galowy

**21_10** / nd
Haydamaky

**26 — 28_10** / pt — nd
Soundedit 2012

**02_11** / pt
25-lecie Teatru Logos

**07_11** / śr
Tango Pasion

**09_11** / pt
Natu: Kozmic Blues

**10_11** / sb
Tommy Emmanuel

**14_11** / śr
Muzyka Naszych Czasów
Tansman 2012

**16_11** / pt
Dorota Miśkiewicz

**18_11** / nd
Poluzjanci

**22_11** / cz
Coma

**24_11** / sb
Rymoliryktando

**25_11** / nd
Mela Koteluk

**06_12** / cz
Voo Voo

**07_12** / pt
Lyambiko: Christmas Gala
Era Jazzu

**13_01_13** / nd
Ania Dąbrowska

Informacje o biletach: 42 639 55 55 / bilety@wytwornia.pl / www.wytwornia.pl
Sprzedaż w Łodzi: Wytwórnia ul. Łąkowa 29 wejście B / pn — pt w godz. 9 — 17 oraz wszystkie punkty stacjonarne ticketpro.pl / lista dostępna na stronie www.ticketpro.pl. Sprzedaż w Internecie: www.ticketpro.pl

**WYTWÓRNIA**
Łódź / ul. Łąkowa 29
T: 42 639 55 01
www.wytwornia.pl